

【2019年度派遣】部局間交流協定校 交換留学（派遣）募集要項

Application Guidelines for the 2019 Student Exchange Program with Partner Institutions Based on Departmental Exchange Agreements

北海道大学 大学院工学院／工学部では、部局間交流協定校との学生交流覚書に基づく交換留学生の募集を行います。（大学間交流協定校への交換留学については、国際部にお問合せください。）

Hokkaido University (HU) Graduate School/School of Engineering is calling for applications to participate in its 2019 Student Exchange Program with partner institutions based on departmental exchange agreements regarding student exchanges. (For a student exchange program with partner institutions based on inter-university exchange agreements, please contact the Institute for International Affairs Department.)

■交換留学概要/ Student Exchange Program Overview

- 本学に在学したまま大学院工学院／工学部が協定を締結している海外の部局間交流協定校（以下、「協定校」という。）において、科目履修または研究指導等を受ける。
（在学したままのため、留学期間も本学の修業年限に通算される。）
- 留学期間は1年以内とする。
- 所定の要件を満たせば、協定校で付与された単位を本学の単位として認定する場合がある。
- Students will take courses or receive research guidance at overseas institutions that have concluded a departmental exchange agreement with the Graduate School/School of Engineering (hereinafter: “partner institutions”) while remaining enrolled in Hokkaido University. (Since students will remain enrolled in HU, the overseas study period will be added to their duration of study at HU).
- The maximum overseas study period is one year.
- If certain requirements are met, HU may recognize the credits students earn at the partner institutions as those having been earned at HU.
-

■募集大学/ Host Institutions

- カーティン大学（オーストラリア）Curtin University (Australia)
- マッコーリー大学理工学部（オーストラリア）
Faculty of Science and Engineering, Macquarie University (Australia)
- シドニー工科大学（オーストラリア）University of Technology Sydney 【UTS】 (Australia)
- ウィーン工科大学（オーストリア）Technische Universität Wien 【TU-Wien】 (Austria)
- タンペレ応用科学大学（フィンランド）Tampere University of Applied Sciences 【TAMK】 (Finland)
- タンペレ工科大学建築学部（フィンランド）
School of Architecture, Tampere University of Technology, 【TUT】 (Finland)
- ベルリン工科大学（ドイツ）Technische Universität Berlin 【TUB】 (Germany)
- トリノ工科大学（イタリア）Politecnico di Torino (Italy)
- リンシェーピン大学工学部（スウェーデン）Institute of Technology, Linköping University (Sweden)
- 重慶大学工学部・建築学部（中国）
Faculty of Engineering and Faculty of the Built Environment, Chongqing University (China)
- 東北大学（中国）Northeastern University (China)
- 漢陽大学校工學大学（韓国）College of Engineering, Hanyang University (South Korea)
- ソウル大学校工科大学（韓国）Faculty of Engineering, Seoul National University (South Korea)
- タマサート大学シリントーン国際工学部（タイ）
Sirindhorn International Institute of Technology, Thammasat University 【SIIT】 (Thailand)

※詳細は別添のとおり（選考により、奨学金が支給される大学あり）

*For more information, see the attachment. (Scholarship may be available for those who pass the selection).

■応募資格/ Applicant Eligibility

1. 申請時および留学期間を通じて、北海道大学 大学院工学院／工学部の正規課程に在籍する学生であること。（留学期間終了まで大学院工学院・工学部に在籍すること。）
2. 協定校の交換留学出願要件を満たしていること。
1. At the time of application and throughout the overseas study period, students must remain enrolled in a regular program of the Graduate School/School of Engineering. (They must remain enrolled in the graduate school/school until the end of the overseas study period.)
2. Students must satisfy the partner institution's application requirements for the exchange program.

■募集対象留学期間/ Program Period

2019年度（2019年4月～2020年3月）に留学を開始すること。

Students must start to study at the partner institution in academic year 2019 (between April 2019 and March 2020).

■費用/ Expenses

- 授業料：本学に授業料を納めることで協定校の授業料は不徴収となる。
- その他経費：留学に要する経費は自己負担とする。
（留学にあたり、学研災付帯海外留学保険への加入を義務付ける。）
- Tuition fees: Tuition fees at the partner institutions will be waived. (Students will pay tuition fees at HU).
- Other expenses: Students will be responsible for other expenses to be incurred for their overseas study. (Students must take out "Futai Kaigaku" Study Abroad Insurance before leaving Japan.)

■応募方法/ Application Method

募集期間中に応募書類を国際企画事務室まで提出してください。

（ただし、4. の推薦書は、推薦者から直接提出するよう依頼してください。）

Students must submit application documents to the International Affairs Office of Engineering during the application period. (For a Letter of Recommendation (No. 4 below), students are advised to ask their supervisor (i.e., recommender) to submit one to the office directly.)

応募書類に関する注意事項/ Notes on Application Documents

*書類は、手書きではなくすべて**パソコンで作成**してください。（署名を除く）

*書類は、すべて**片面印刷**のものを提出してください。

*All documents **must be prepared with a PC**, not handwritten (except for signatures).

*All documents **must be printed only on one side**.

応募書類/ Application Documents

1. 提出書類確認書【所定様式】
2. 交換留学（派遣）願書【所定様式、申請者の署名必須、写真1枚貼付】
3. 成績証明書【**原本**】
学部生：学部の成績証明書
大学院生：学部および大学院の成績証明書
*他大学出身者について、学部の成績証明書は写しでも可とするが、協定校が原本の提出を必要とする場合は、派遣決定後に原本を提出すること。
4. 指導教員からの推薦書【**所定様式・原本・厳封、推薦者の署名必須**】
*指導教員未定の場合でも、本学教員からの推薦書を提出してください。
5. 各種語学検定試験証明書【原本 *コピー後に返却します】
6. パスポート【コピー、保有者のみ】
7. 健康診断書（北大保健センター発行の健康診断書でも可）
8. 健康チェックシート【所定様式】

1. Confirmation Sheet of Documents to be Submitted [Prescribed form]

2. Student Exchange Program Application Form [Prescribed form; with the applicant's signature and a photo]

3. Academic transcript [Original]

Undergraduates: Transcript issued by the undergraduate school

Graduate students: Transcripts issued by the undergraduate and graduate schools

*Students from universities other than HU may submit a copy of their undergraduate transcript, but must also submit the original after their participation in the program is approved, if the partner institute needs it.

4. Letter of Recommendation written by supervisor [Original in prescribed form; with the supervisor's signature and in a sealed envelope]

*Students whose supervisors have not yet been selected must submit a Letter of Recommendation written by a faculty member of HU.

5. Language proficiency test certificate [Original; Will be photocopied and returned to the applicant.]

6. Passport [Copy; Applicable only to passport holders]

7. Health certificate (A certificate issued by Hokkaido University Health Care Center is acceptable.)

8. Health Check Sheet [Prescribed form]

応募締切/ Application Deadline 【期限厳守】 Strict Deadline

①2019年1月25日（金）Friday, January 25, 2019

ウィーン工科大学 Technische Universität Wien,

リンシェーピン大学 Institute of Technology, Linköping University

ソウル大学校 Seoul National University, タンペレ応用科学大学 Tampere University of Applied Sciences

②2019年2月22日（金）Friday, February 22, 2019

カーティン大学 Curtin University, マッコーリー大学 Macquarie University

シドニー工科大学 University of Technology Sydney, トリノ工科大学 Politecnico di Torino

漢陽大学校 Hanyang University

③2019年3月15日（金）Friday, March 15, 2019

タンペレ工科大学建築学部 School of Architecture, Tampere University of Technology

ベルリン工科大学 Technische Universität Berlin

重慶大学 Chongqing University, 東北大学 Northeastern University

タマサート大学シリントーン国際工学部

Sirindhorn International Institute of Technology, Thammasat University

■選考方法/ Selection Method

書類審査と面接により選考します。

Document screening, followed by an interview

1. 書類審査

応募書類を基に審査します。

2. 面接

書類審査通過者に面接日程を通知します。

1. Document screening

Based on application documents

2. Interview

Students who pass document screening will be informed of the interview date.